

510307-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi sprzątania budynków – Rahmenvereinbarung Unterhaltsreinigung

Liegenschaften ABK für 24 Monate

OJ S 140/2026 23/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Rahmenvereinbarung Unterhaltsreinigung Liegenschaften ABK für 24 Monate

Opis: Rahmenvereinbarung Unterhaltsreinigung Liegenschaften ABK für 24 Monate

Identyfikator procedury: cfd95a78-79f7-411c-901e-5778133e1701

Wewnętrzny identyfikator: 71.6.901.26

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90911200 Usługi sprzątania budynków

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Kiel

Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Alle Liegenschaften des ABK, siehe Flächenverzeichnis

2.1.3. Wartość

Maksymalna wartość umowy ramowej: 450 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMUWX# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen> Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die

Schaltfläche "Kommunikation", elektronicznie geführt. Fragen sind bis einschließlich 17.08.2026 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgr -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Verstoß führt zum Ausschluss.

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Verstoß führt zum Ausschluss.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Verstoß führt zum Ausschluss.

Nadużycia: Verstoß führt zum Ausschluss.

Korupcja: Verstoß führt zum Ausschluss.

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Verstoß führt zum Ausschluss.

Niewypłacalność: Verstoß führt zum Ausschluss.

Aktywami zarządza likwidator: Verstoß führt zum Ausschluss.

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Verstoß führt zum Ausschluss.

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Verstoß führt zum Ausschluss.

Poważne wykroczenie zawodowe: Verstoß führt zum Ausschluss.

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Verstoß führt zum Ausschluss.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Verstoß führt zum Ausschluss.

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Verstoß führt zum Ausschluss.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Verstoß führt zum Ausschluss.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Rahmenvereinbarung Unterhaltsreinigung Liegenschaften ABK für 24 Monate

Opis: Der ABK strebt eine Rahmenvereinbarung über die Gebäudereinigung der vom Abfallwirtschaftsbetrieb Kiel genutzten Gebäuden für den Zeitraum 01.12.2026 - 30.11.2028 an. Die abgegebenen Preise sind verbindlich für die gesamte Vertragslaufzeit. Für die Rahmenvereinbarung gilt der folgende Höchstwert: 450.000,00 Euro. Die Rahmenvereinbarung endet mit Erreichen des zuvor genannten Höchstwertes, spätestens jedoch am 30.11.2028.

Wewnętrzny identyfikator: 71.6.901.26

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90911200 Usługi sprzątania budynków

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Kiel

Podział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Alle Liegenschaften des ABK, siehe Flächenverzeichnis

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/12/2026

Data zakończenia trwania: 30/11/2028

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen: - Eintragung in das Handelsregister

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen: - Nachweis über Mitgliedschaft in der Handwerkskammer

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen: - Betriebshaftpflichtversicherung

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen: - Unfallversicherung - Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse -

Bescheinigung des Betriebsrates, des Betriebsobmannes oder des Steuerberaters über die Zahlung der Tariflöhne und die Erfüllung der sonstigen finanziellen Verpflichtungen aus dem Rahmentarifvertrag für die Beschäftigten im Gebäudereinigerhandwerk

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nachweis, dass alle Arbeitskräfte den ihnen tariflich zustehenden Lohn auch tatsächlich erhalten haben; dies kann z.B. durch Testat eines Wirtschaftsprüfers erfolgen. Bis zum Nachweis der vollständigen Erfüllung der Mindestlohnspflichten ist der Auftraggeber berechtigt, fällige Zahlungen bis zu 5% der Auftragssumme zurückzubehalten.

Kryterium: Środki zapewniające jakość

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nennung eines für das jeweilige Objekt verantwortlichen Objektleiters, der mit den zuständigen Mitarbeitern des Abfallwirtschaftsbetriebes Kiel eng zusammenarbeitet.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen: - aktuelle Referenzen, mindestens drei, über gleichartige Reinigungsdienstleistungen beizubringen. Aufstellung mit Objektanschrift, Name des Ansprechpartners, Telefonnummer und (höchstens letzte drei Jahre) Auftragsbeginn. Fehlende Referenzen bewirken, dass die Eignung als nicht nachgewiesen gilt und das Angebot in der weiteren Wertung unberücksichtigt bleibt.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nachweis über das Sprachniveau B1 der Objektleiter (mind.)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 60

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Qualität

Opis: - Stundenleistungssatz - Qualitätssicherung - Dokumentation -

Gebäudereinigermeister*in - Vertretungsregelungen - Reaktionszeit vor Ort - Anwesenheit Objektleitung

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 40

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMUWX/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMUWX>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMUWX>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 27/08/2026 08:40:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis, welches zwingend im pdf-Format vorzulegen ist, kann nicht nachgefordert werden. Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 27/08/2026 08:40:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Rathaus, Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle; Fleethörn 9, 24103 Kiel

Informacje dodatkowe: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 55 Abs. 2 S. 2 VgV nicht zugelassen. Angebotsöffnungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit (keine Bieteranwesenheit)

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Eine Qualitätskontrolle der Reinigungsleistung durch den verantwortlichen Objektleiter hat mindestens 1 x wöchentlich zu erfolgen. Der Auftragnehmer stellt sicher, bei Problemen/Mängeln der Qualität der Reinigungsarbeiten noch am Tag der Mängelmeldung vor Ort durch die Objektleitung präsent zu sein.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacje o terminach odwołania: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Numer rejestracyjny: DE 134858950

Adres pocztowy: Daimlerstraße 2

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24109

Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Abfallwirtschaftsbetrieb Kiel

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Adres strony internetowej: <https://www.abki.de/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Numer rejestracyjny: 01002-000000200-17

Adres pocztowy: Fleethörn 9

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24103

Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Faks: +49 43190161301

Adres strony internetowej: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numer rejestracyjny: keine Angabe

Adres pocztowy: Düsternbrooker Weg 94

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24105

Podział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884542

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: f24f16d3-96d8-410b-9f88-0441f3cbe49e - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 22/07/2026 10:02:12 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 510307-2026

Numer wydania Dz.U. S: 140/2026

Data publikacji: 23/07/2026